



DE KAMPBODE



ADMINISTRATIE
KAMP BIJ ZEIST

OPSTELRAAD: L.J. DELREZ - C. DEROUX - K. QUINTENS - A. VERBIST - E. WEVE.

ALLE DAGEN
VAN 9 TOT 11 U.
BARAK 25

VOLKSOPBEURING EN VLAAMSCHE BEWEGING

Als wij rondom ons zien hoe laag onze makers staan, of liever, hoe onverschillig zij blijven aan wat schoon en edel is; als wij dan met die jongens omgaan en voelen wat een schat er in hun innerlijke verborgen ligt; moeten wij dan niet bekennen dat wij — die met idealen in den kop liepen die droomden van Vlaanderen weerom groot te zien, tot nu toe, ondanks alle goede bedoelingen — een verkeerde weg insloegen.

Wij gingen heel en al op in het voorbeeld van een schooner Vlaanderen, zonder genoeg rekening te houden van de naakte werkelijkheid.

— Schitterende betoelingen met dansende leeuwen, rond staere gebouwen met machtige torens, vanwaar, 't schet toeren der baronnen en 't beieren der klokken 't geroezumies der menigte overgalmde; 't begeesterd woord der redenaars, die met vaardig lippen spel en ronkende volzinnen, ons spraken van vroegere grootheid en Vlaanderens hervorden — Dit alles betoverde ons en wij lagen reeds de dageraad, wij dachten reeds de zonne aan de kinne. — Wat was het anders dan een opvolkerend puur, 'n strooivuur, dat de massa een ogenblik verwonderd deed opklimmen, maar ze hand hield en waarna ze weer voortging, 't hoofd ontaagd in 't lustig wroeten voor de grove korste brood.

Bleven wij niet ver afstaan van de lagere klas die toch de groote massa uitmaakt, 't wil zeggen, drongen wij genoege door de volkeriel?

Gebruikten wij wel al de middelen om het volk te ontwaagden, het op te beieren uit de verbaastering waar in het, zijn ondanks, door jarenlange vreemde heerschappij versinken ligt? Stelden wij wel alles in 't werk om de in ons en in ons volk stijmerende krachten te ontwikkelen.

Wat mink er Vlaanderens vroegere grootheid uit waarop wij nu her gaan zonder er ons waardig van te maken misschien. Dachten wij er aan dat onze voorvaderen waren: Vlaamsche werkers, met harden kop en stalen wil, die lange eigen natuurlijke wegen, rich in hun gilden en ambachten volmaakten en Vlaanderen opvoerden tot wat het was: 'n kruisblomme, waar heel de wereld in bewondering de oogen opgericht hield. 't Waren ambachtlieden, stange vroeters, die onze prachtige kathedraken in kerken, onze stadhuizen en belforten uit den grond deden oprispen, als zonnele kruisjuwelen! 't Waren onze vaders, ambachtlieden, die heel Europa door, den Vlaamschen kunstver spreidden en hooghielden! En 't waren die gilden en ambachten dan, die bewust van eigen grootheid het hoofd hoog onthielden en fier hun recht vergden bij vreemden! 't Waren die ambachten en gilden, die wetende waarvoor ze streden, er als varende in hakten en hun bloed vergoten voor het land dat ze ten volle het hunne mochten noemen.

Wijst dat voorbeeld ons niet wat er dient gedaan? Zoort het niet aan, dat het hoogst noodig is wijziging te brengen in de huidige toestand? Niet men niet klaar, dat er nuar praktische middelen heeft uitgerien, tot voorspoedige ontwikkeling van ons volk, op verstandelijk, economisch en redelijk gebied.

Werd er tot nu toe niet te veel op gebouwd, dat eens onze taalgevoelen geffend alles dan wel op wietjes hande loopen. Beweren slater tot nu toe nog niets gedaan werd, ware onzin verhoopen: Takorganisatie en ook staatsbestuur, ieverden ernstig om de volksopleiding er op te beieren. Wie kent er de sociale werken niet. Maar werd er wel aan die raak al het belang gehecht die ze verdient, stond ze wel op de eerste plaats? Werd ons volk genoegzaam

voorzicht opdat het den ouden slenter late varen en de zucht naar grove ontspanning; opdat het gebruik make van de redmiddelen die het werd aangeboden! Volksopleiding moest hierin samengaan met volksopleiding.

Na den oorlog: krijgen wij ons recht!

't Vlaamsche bloed gestort aan den yfer vergt dat.

De Vlaamsche Hoogeschool zal ons dan bekwaame technische leiders geven; dan krijgen wij vakboeken met voor onze jongens verstaanbare woorden. De Vlaamsche normaal scholen zullen het onderwijs op degelijke wijze inrichten: Vlaanderen zal een nieuwe toekomst te gemaet gaan!

Beginnen we van nu af! Weg met de gemakucht! Worden we al wat we kunnen! Aan it werk op het brede veld dat nog braak bijna voor ons openligt! Eennen we dit in Vlaanderen nog andere mannen gevonden worden dan dichters en zangers!

Voor ons liggen nieuwere wegen open van werkzaamheid. Ontginnen we de ingeboren kracht, die diepe in ons volk bedalven ligt, als kostbaar metaal! Smeden we er een kroone van, prachtiger dan Vlaanderen er ooit eene droeg; een kroon versierd met de edelgesteenen van iedelijke grootheid en burgerlijke deugden

a.v.

Studioorus II

PASCHEN IN VLAANDEREN

VOORHEEN

't Heir der Paschen-klokken toog Over Vlaanders daken, boomem;
't Heir der Vlaamsche klokken vloog Naar de heilige stad van Rome.

Christus' Gassie. Stille leven. Trome tijd
Menschen die ter kerke trokken.

Stille huizes die gerijdt
Wachten op de Vlaamsche klokken.

Vlaandrens dorpen helderblank
Rode vloeren. Klare ruiten.
Bleempjes op de vensterbank.
Van de mureninken - muniten.

Vlaandrens steden, rood van dak.
Erens die, vol eerbied, zwegen
Trauwkens met een palmentak
gingen Gaschen biddend tegen

Klokken keerden ijlings weer.
Doch, eer lud haar konnat te beieren
Streken ze in de struiken neer:
't kindje vond er klokken - eieren.

Dan, als de nechtend glam in 't land,
Vlaandrens blijde torens ragen
Gaschen komen triomfant:
Gaschen! Vorst der Levens-dagen.

NU

Klokken twijgen. Bommen bonken.
Christus' Gasche - Vrijdag kriekt.
Raadren in den hemel ronken:
grauwe daaden-vogel wrekt.

Klokken keeren weer uit Rome.
Vlaandren Gaschen - nechtend roadt.
In de struiken kageb stroomen:
kwante eiers van den dood

- „Slacht of sterft!“ - 't Is
Gaschen heden!
Christus komt uit 't Heilig Graf:



Saturnus: Wel nog niet versoend met Trede uw gemalin, zeg?
De Graede: Kom, ik weet niet, ik merk nog niets dat me op
een versoening laat hopen.

ZIJ DIE GINGEN EN ZIJ DIE BLIJVEN.

III

Het toeval bracht mij in betrekking
met een Vlaamsche landgenote, een
meisje van ongeveer twintig jaar.

Zij was de jongste van vier kin-
deren; haar vader stierf, toen zij tien
jaar oud was geworden en hare moeder
beveek aan eene sleepende ziekte
toen zij er achtien telde.

Voor moeder den geest gaf, had zij,
op haar sterfbed gezegd.

"Bertha, gij blijft alleen met
de jongens en zult mij vervangen."

Toot de jongens:

"Mwe kusster neemt mijn plaats
in. Verbiedigt haar als uw eigen
moeder." Daarna had de vrouw het
hoofd neergelegd en was stillekens in-
geslapen op het voorvaderlijke bed,
met sneeuwblanke lakens.

Naag een drietal maanden
na het afsterven der moeder, waren
zij op het dorp, in de provincie

Antwerpen, waar zij allen gewonnen
en geronnen waren, blyven wonen,
en dan had bij de jongens de rucht
naar lotsverbetering door hooger
loon, naar verstandelijke ontwikke-
ling, vakonderwijs en werkersorgani-
satie, de bovenhand gekregen, zoodat
zij verhuisden naar de Scheldestad.

Alle drie flinke vaklieden,
een hoefsmid, een werktuigkundige
en een letterzetter, volgden zij met
vrucht, buiten hun werkuren, de
lessen der stedelijke nijverheidschool.

Toot den dag der mobilisatie
leefden zij gelukkig - alhoewel met
enige wijziging door het huwelijk
van den oudste - in welstand en
tevreedenheid. Doch, de oorlogsver-
klaring van Duitschland aan België
was voor hen - evenals voor rasveel
miljoenen menschen in Europa -
het begin van het einde.

De jongens vertrokken naar
het leger; Bertha sukkelde voort
tot bij de val van Antwerpen en
dan vluchtte zij weg, de Vlaanderen
door tot Oostende en, vandaar uit,

voortgedruwd door het Belgische leger
in afzocht naar den Yser, ging zij
schoep naar Engeland.

In Engeland had zij zich
enkel te beloven over het goed onthaal
en de goede behandeling. Doch Bertha,
niet gewend te leven van de open-
bare of privaat-bijstandigheid, had
sich abas, na wat bekomen te zijn
van de lichamelijke en redelijke
onstelkenis, een werking gevormd.

Terst in een zeer nette Engelsche
familie als huishoudster, en daarna
in een munitiefabriek.

De laatste betrekking strackte
meer met hare vaderlandsche gewoens
want zij beweerde dat niemand
het recht heeft zich te onttrekken
aan arbeid ten bate van het leger.

Vanaf Oktober 1914, heel het
jaar vijftien tot het begin zestien,
werkte zij ijverig door aan de opge-
legde troak, maar kon het niet lan-
ger mithouden omdat zij intusschen
kander meens bleef van de drie ge-
broeders, een neef en haren verlaofde.

Begin zestien landde zij aan

- Heel Ik voor den Mensch geleden?
Christus wendt zijn oogen af.

Maar, te West, in Vlaanderen duin
hiet 'Krij' 't kruis van België rijen...
Christus spreekt: "Van kruis en pijn,
hult gij, België, schoon verrijen!"

Maar dien troost van Christus' woord
hij, rond wie nu graven duistren,
hij, die wreekten België's maard:
Veertig duizend doaden luistren...

- „Slacht of sterft!...“

Is 't Paschen heden?

Breekt den vijand 't laf gebeent!"

- „Heel Ik dan vergeefs geleden?..“

Christus, op zijn Paaschdag weent
bij België. Joh. Demaegt.

Beerenkleding magazijn

DE DOM VARKENSMARKT

Groote sortering gemaakte beeren
en kinderklleding in alle prijzen voorhanden

PASCHEN 1917

door Mevr. E.H. duquesne
van Gogh.

Paschen! feest der verrijenis,
voor de glorieijke zegpraal van het
leven op den dood, van het eeuwige
licht over de duisternis, die al-

in Frankrijk, met het vast besluit
hare opvoeding door te blijven;
zij wilde de waarheid, zelfs het
allerergste kennen.

De Franse taal was zij
maar heel gebrekkig machtig
en stond dus voor een dubbelmoei-
lijkheid.

Over hare broeders en den neef
sprak zij met openhartigheid doch
over haren verloofde was zij seer terug-
getrokken; een rekerre schuchterheid
eigen aan een vrome ziel die bemint
in innige, sprechte liefde, en die
verhinderen wil dat de buitenwereld
dit gevoel ontheilige.

Ik dacht aan Bavo en Lieve-
ke van Hendrik Conscience.

Verlaas! lieverken, Bertha heeft
door haar daarebbingsvermogen de
waarheid en het allerergste gekend.

De outote der jongens, in de
eerste dagen der Oogstmaand 1914,
weduwenaar geworden met drie kinde-
ren - vijf, vier en drie jaar oud -
was dienstplichtig. Wanneer hij, bij

tijd tracht, heeft getracht, en steeds
opnieuw blijft trachten dat gezegen
- de licht te verdolgen, te overwel-
digen, te bedekken met haar waar-
- te schaduw; nietemin ----- te ver-
geefs! Het licht blijft zegpraalen
en in zijn schittering verwult het
elk geloovig hart met bezielende
aandrifft tot daden van edelmoedi-
ge zelfvergeten liefde.

De kaligmaker van het
kruis geheven tusschen twee mis-
dadigers, heeft dien aan zijn rech-
ter zijde diens harteloore spatternij
vergoelicht, dien aan ^{zijn} linker, dien
beelwaardigen, paradijsgemeenschap
toegeregd, met hem zelf den god-
mensch!

Maandelijks was voor hem
den waaronder gemaedsotrijd, dien
men zich bedenken kan in de gaard
der Olijven volstreden, of het felote
lichamelijk lijden nam een samang,
maar moest zijn heilig hart lijden,
tot breken toe, - 'Krij schonk het
ten offer gewillig voor het gehele
menschdom.

Het graf behield zijn koste-
lijk lichaam niet, met ten spijs
van het gewante is het geworden!
Een de heilige vrouwen grafwaarts
schreden, zoals het machtig penseel
der oude meesters uit kunsthe-
vend Vlaanderenland, en die uit
oud-Nieuwenbergsch schilderschool
het onzer verbeelding heeft voor ge-
kooerd, - in purperen sloopgewa-

de algemeene mobilisatie opnieuw
opgeroepen werd om ten oorlog
te trekken was zijn vrouw, voor de
vierde maal zwanger, door aan-
doening getroffen vroegtijdig bevalen
en aan de gevolgen overleden.

Dit bericht trof hem toen hij
met zijne Batterij Vestingartillerie in
het fort te Waalhem verbleef. Gedurende
eenige dagen was hij als zinneloos van
woede en wanhoop.

De oorlogsgebeurtenissen gingen
hun gang: Luik, Namen, Leuven,
Berschot. Daarna de aanval op den
buitensten fortengordel van de stel-
ling Antwerpen: Waalhem, Duffel,
hier.

Wadat het bevel tot ontuiming van
het fort was gegeven, wilde hij, met
wraak, niet wijken.

Zijn lichaam werd door schroot
en bommen verscheurd en de stukken
pleech onder staal en ijzer, steenen en
aarde bedolven.

De tweede diende bij het voetvolk
en sneuwde te Berschot tijdens een

den, of breed amplexoid in hemel
-blauw weefsel, met een glans als
van koparen en spaal om de ge-
negeen gebaatsstrekken, toen vanden
rij den steen afgemanteld:

Christus is opgestaan.

Dood werd te niet gedaan!

Breekt met de morgen aan

'Krij nacht van dood! -

- Hoe zal de Graaschran rijen
over de treurig verwoeste steden en
heimsteden? - Stamme aanklacht
zal uit het pijn van herken en
torens opgaan, waar eertijds blij
klokgeluid de promen nooden kwam
met liefelijke stem als van een
moeder tot haar kraak. Stam
die aanklacht maar ver-reikend,
tot God in zijn hoogste hemelen!

Op de onherbergzame vlak-
ten, waar hantien kritischens gerijd
staan, daar zullen sich lang nog
voor deren Graaschmorgen de gra-
ven geopend zijn voor de te vroeg
ontslapenen en nieuw bestaan
openstellende, en de lente van zal
te bestreken die draeve plaatsen, als
een vaderhand, en vogelkens zullen
er kwelend groen mederikten en
allengs zal reeder groen gepas sich
om het hart heenwinden en winde-
kelken zullen er langs heen roigelen,
rythmisch door den wind bewogen,
die nacht zijn treurvang neurt; en
tijd die machtige Dienaar Gods
zal over elke verwoesting over alle

bayonet-aanval, om een voorhoede van
omringeling te vrijwaren.

De derde verdrank in den Ijzer.

Maar neef werd doodgevochten te
Drimuiden en haar verloofde is ---
--- blind.

Is dat niet het allerergste.

Misochien kan het nog erger,
doch, wanneer ik het meisje zoo den
eenen hardsen slag na den anderen heb
weten toebrengen heb ik haar ook met
den dag zien verdwijnen. Van het
ballig dingetje dat zij was bij de
aankomst in Frankrijk, bleef er, na
eenige weken, nog slechts een geraam
te over; hare oogen die glinsterden
als sterretjes, waren troebel, weening
rood, en hare wangens bleek en
ingevallen als van eene teringlijdster.

Ziepdadige menschen, die haar
toestand kenden, haddenom haar een
kruig gevormd om haar wee,zaamiet
te doen vergeten, dragelijk te maken.

Johns gaat zij de toekomst in,
die zij zich selve aan 't vormen is
door handenarbeid

verwildering heenweven, en later, veel later zullen mogelijk Trede en Treugde opbloeien voor het Volk en zijn Vorsten, als hoden, al te lang in donkeren grond besloten, nochtans ontkiembaar gebleven. —

Naam. Galmsponding 1917.

ZOEKT gij een vertrouwd adres voor uwe rijwielen, onderdeelen en naaimachines, zoekt u dan tot **H. NEFKENS VARKENSMARKT 5 AMERSTOORT**

FUTURISME.

De woeste wind kwam aanluilen tegen de maaë barakken. Streelend zijn waaiergien waterigen baard slenterde. Magnus de lange kwam op, in waren gang en gebukte houding. Hij me gekomen hield hij stil. Stug hand stond hij er. Een blik, waarmede hij heel het leven scheen te willen onwatten, ging over de omgeving. Duisterblikkerend lagen de slaten, glansloos de heide, de dennen rezen als begrafenissen achter elkander. Hij voelde het klagelijk-kand worden in hem. Het benauid krijgend om zijn eigen versombering, mummelde hij enkele woorden in zelf gesprek, waarvan ik geen schepit snapte. Dan, merkend een

nijn-mager dennetje, in zijn jeugd gestorven, sprak hij luid op. — "Stille stakkerd, nauwelijks zijn eerste jasje ontgroeid, stond hij voor het groote leven met al zijn aandaelingen en ontroeringen. Hij kwam er niet te baven moest het besterven. Quinen van schoonheid, die toch nog schoon zijn, zoo is het leven, al zijn ellenden ten spijt, toch nog schoon. — Het leven is goed beste..

Verder op de lage landen, werkten menschen: ze reulden graaraden, staken met spaden korsten grond tot kluiten, sloofden, sloofden stadig. We bekeken de nijvere rug-opbeuren. — de gestaltetjes.

"Struggle for life ... sprak ik — Struggle for life, antwoordde hij, ja kam, hier kunnen deze woorden misschien toegepast worden, misschien. —

Maar niedaar een uitdrukking door duizende en duizende menschen herhaald; uitdrukking niet een wetenschappelijk gezag bekleed, waarop ze geen aanspraak heeft. Tele menschen denken, hierbij dat er sprake is van een worsteling tusschen levende krachten die elkaar trachten te vernielen; een gevecht tusschen menschen om het bezit van een praai. Is dat niet heelmaal verkeerd? De strijd om het bestaan is de strijd

om het voortbestaan van zijn eigen "Ik.. am zijn eigen "Ik" tegen ondergang te behouden. Die de meening toegedaan is, dat die strijd gevoerd wordt door het benadeelen of vernielen van andere wezens, verdooit de waarheid. — Houdt hij mij voor den mal, dacht ik, of tikkt hij de waarheid op den kop? G K

VAN ALLES WAT

De Kolossale es. Een Gladstone zijn laatste verkiezings campagne in Schotland hield, zou hij ook bij een bevrienden lord logeeren. Dore heer die vernamen had, dat de premier een groot liefhebber van goed rundveesch was, bestelde bij den slager der huningin te London een grooten es, die afgeronden moest worden, wanneer de Right Honorable W. C. Gladstone uit London vertrok.

Op het oogenblik, dat de premier in den trein stapte, telegrafeerde de slager het volgende advies:

"De heer Gladstone is vertrokken. De kolossale es raal, hoop ik, in goede orde aankomen.

Een moderne Salomo. Een spaansch rechter, die in een gewichtig proces uitspraak moest doen, kreeg van beide partijen een geschenk; om der onpartijdigheidswille nam hij het van beiden aan, namelijk van den aanklager een prachtig span

Een haar de laatste harde slag, die van de blindheid van haren verloofde werd toegebracht, vroeg een belangstellend persoon haar wat ze dacht te doen na al die ongelukken? Daarop uitte zij volgende woorden, eenvoudiger dan het zich maar iemand kan voorstellen:

"Wel, werken voor de kleintjes van mijn broer, en, indien hij... nog van mij wil, trouwen"

Zoo veel eenvoud, zoo veel zelfopoffering, zoo veel toewijding, zoo veel liefde in weinige woorden uitgedrukt, treft.

Zoo veel sielegrootheid, zoo veel, geotesaaiel, zoo veel levenspoëzie tegenover de barbaarsheid, het gruwelijke der menschenlachting, de haasheid der wereld; zoo veel standvastigheid naast de ontrouw, de echtbreuk, het geprostitueer van mannen en vrouwen in deze droeve tijden, houdt staande het geloof in de menschheid.

Tallessigherdshalve wil ik mijn

verhaal eindigen, met het overschrijven van een briefje, dat ik, een paar weken geleden, in handen kreeg.

Ik moet er bijvoegen dat Diertha — Bavo en Eieschen — beter met een schuurbarstel dan met een pen te werk gaat, en dit strekt haar in dere omstandigheden, nogmaals tot eer.

Volgt het briefje.

"Hoe wij het stellen, Lade en ik? —

Heel goed! — Ik heb mij hier gesteld als binnenwaschter en strijker, en

verdien goed mijn broodje. — Wij hebben schoone (gezede) klanten die ons zeer behulpzaam zijn voor de

reklame. De dagen dat Lade mij niet

moet helpen vlecht hij bloemenkorfjes

voor de rijke dames en manden, grof

werk, voor de voortverkoop in handels

huizen. — Zoals gij weet, een ambacht

dat hij heeft aangeleerd in de school

van "Gekwetsten aan de oogen".

Voor zooveel dat kan in dere

droeve tijden, leven wij zeer gelukkig

vooral omdat nu ook de kleintjes

van onzen Jaak - Britje, Leentje en Karel — uit België bij ons zijn komen wonen.

Dit laatste gebeurde zoovat een maand geleden en het is op afspraak van den Koning van Spanje dat zulks werd toegestaan. Gij kunt denken dat de kleintjes nu ook te vreden zijn, want ginder — in België — hadden de rietjes het maar povertjes".

Onderaan den brief, in naschrift, stond te lezen.

"Ik mag het niet verklappen van Lade; hij kan boos worden, maekt hij weten dat ik niet kan wijgen: wij zijn iets in 't verwacht"

Trede op aarde den menschen van galden wil.

(Vrij België) I Bensame

De groote Fransche schrijver - socioloog Eugene Brieux, nam het initiatief tot het oprichten van scholen voor "Blessés aux yeux". — Ik kom hierop terug.

paarden en van den beklaagde een rijk. Hij besliste ten gunste van den aanklager. De andere sprak hem hierover aan. "Je moet niet ontvreden wesen," fluisterde de rechter hem toe, "je weet toch wel, dat de paarden altijd vóór het rijk gaan."

Mit de rechtzaak Verdediger van een wegens moord aangeklaagde vrouw: "Het is verre van mij, voor het verworpen suyt, dat ik de eer heb te verdedigen, verachtende omstandigheden te pleiten. Een Bengel. Heesje, de jongste bekende, was op een leugen betrappt. Daar hij overigens niet de eerste de beste was, was hij niet weggestuurd, maar de eerste boekhouder nam hem toch ernstig onder handen en reide bij wijze van vaderlijke vermaning."

"Weet je wel, ventje, water van jongentjes terecht komt, die het niet de waarheid dan nauw niet nemen?"

"O, jawel, was het antwoord, "die sendt de patroon later als reiziger uit, als ze groot zijn!"

"Die 't breed heeft, laat 't breed hangen," zelden onze voorvaders. Een later geslacht, heeft er aan toegevoegd: "En die 't nog breder heeft, laat 't slepen." Robertson

MILITAIRE VAKTAAL

SEINWEZEN.

abréviation = verkorting
absence de courant = stroomloosheid
accusé de réception = ontvangstbewijs
acide dilué = verdund zuur.
acide sulfurique = zwavelzuur.
accorder = stemmen (v. toestellen)
adhérence = aankleving
adresse abrégée = verkort adres
adresse convenue = overeengekomen adres
adresse télégraphique = telegram. adres.
aiguille aimantée = magneetnaald
aimant droit = staafmagneet
aimant en fer à cheval = hoefmagneet

ajouter au circuit = bijgeschakelen
annonciateur = valklep.
annonciateur de fin = afschakelklep
antenne = luchtdraad.
antenne de réception = opvangdraad
anti-inducteur = inductievrij
bouchon = stop
bureau appelé = opgeroepen kantoor
bureau d'origine = kantoor van afzending
cabine téléphonique = spreekcel
câble aérien = bovengrondse kabel
calcul de la taxe = prijsberekening
câble souterrain = ondergrondse kabel
ceinture de sûreté = veiligheids gordel
champ magnétique = magnetisch veld
charge statique = statische lading
circuit du courant = stroomketen.
circuit fermé = gesloten keten
circuit ouvert = open keten
clef (téléphonique) = haarsleutel
communication = gemeenschap.
commutateur = schakelaar
commutateur conjoncteur = inschakelaar
commutateur disjoncteur = uitschakelaar
commutation = schakeling.
compte de mots = woordentelling
conducteur = geleider
connexion = verbinding
construction = aanleg (van lijnen)
contact de travail = werkcontact
contraire à l'usage de la langue = strijdig met het taalgebruik.
conversation simple = enkelvoudig gebrek.
copie = afschrift.
cordon conducteur = telefoonkoord
coup de foudre = bliksemslag
courant de basse tension = zwak-stroom, laaggespannen stroom.
courant de haute tension = sterk stroom, hooggespannen stroom.
courant alternatif = wisselstroom
courant de charge = ladingstroom
courant de retour = terugstroom
courant dérivé = afgeleide stroom
courant direct = gelijkstroom
courant induit = inductiestroom
courant inverse = tegenstroom
courant parasite = merelstroom
courant primaire = hoofdstroom

appareil de translation = overdraagtoestel
appareil récepteur = ontvangsttoestel.
appareil téléphonique = telefoontoestel.
appareil transmetteur = zendertoestel.
appel = oproeping.
armature = anker
attraction = aantrekking
batterie galvanique = tragbatterij
augmenter le voltage = de spanning opvoeren
auto-induction = zelfinductie
auto-excitation = zelfopwekking.
avis de réception = kennisgeving van ontvangst.
bande de papier = papierstrook
biffer = doorhalen
bobine de fil = draadklos
boîte à clapets = kleppenkast
boîte de commutation = schakelkast
boîte de jonction = verbindingkast
bon de réponse = antwoordbewijs
borne = klem.
courant secondaire = nevenstroom
courant tellurique = aardstroom
court circuit = kortsluiting
création = oprichting (v. e. kantoor)
crochet commutateur = telefoonhaak.
décharge = ontlading
décharge à étincelle = vonkenontlading
demande = aanvraag.
dérangement = storing
dérivation = stroomovergang
destinataire = bestemming
donner des signaux = seinen
droit de priorité = recht van voorrang.
échange = wisseling (v. telegrammen)
échanger par téléphone = (telegrammen) per telefoon wisselen.
électro aimant = electro. magneet
élément de pile = cel
en mains propres = eigenhandig
enlever (du circuit) = afschakelen
enroulement du fil = draadwikkeling
envoyer comme lettre recommandée = als aangetekende brief verzenden.
étincelle électrique = elektrische vonk
étincelle de fermeture = sluitingsvonk
étincelle de rupture = verbrekingsvonk
expéditeur = afzender.

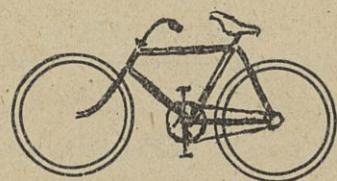
W. TABERNAL

LAVENDELSTRAAT 4

JE ADRES VOOR RIJWIELEN BANDEN

EN ONDERDEELEN

1^{STE} KLAS REPARATIE INRICHTING



<p>Het goedkoopste en meest ge- richtste adres voor wollen, garen en aanverwante ar- tikelen is nog steeds LANGESTRAAT 80 C. J. V. NIEWKERK</p>	<p>AMERSFOORTSCHE MANUFACTURENHANDEL DE FAAM 79 LANGESTRAAT Verkoopt uitsluitend solide goederen tegen zeer lage prijzen</p>	<p>J. J. SCHOLTE HOTEL-CAFE RESTAURANT "DE KEIZERSKROON" GROOTE CONCERTZAAL TEL. INT. 379 PRIMA CONSUMPTIE BILLIJKE PRÜZEN</p>	<p>J. HOOGLAND KROMMESTRAAT 40 verfwaren, vensterglas lakken, vernissen, borstel werk enz.</p>
<p>CH. GIESEN VOORHEEN H. BEURSKENS UTRECHTSHE STRAAT 12 Kleden en petten, Hemden, Borden en lijnwaad, papier en Gummi, Mandjes Dassen, Handschoenen, Kousen, truien enz. Belgen 10% korting</p>	<p>WEST-FLANDRIA VAARTKRAAI TE ROESLAERE fabriek van cement pannen - Tegels tuinen enz. Waterbakken, vergaar- bakken citrens en aalputten in ge- wapend beton (systeem Henier) depôt in Chauxville en Diamnde bij Jerome Cattaert Bogaerdstraat bestuurder R. STEYAERT Schilt</p>	<p>FOTOGRAFIE L. B. J. SERRE operateur van het huis BUYLE VAN BRUSSEL verschillende kunstwerken Leinternend, Belgisch Personeel KAMP 1 EN UTRECHTSHE WEG 48 MATIGE PRÜZEN - VERZORGD WERK</p>	<p>LANDBOUWERS denk er aan achter den oorlog dat de draaibuisen aan de Emuleries et Houwines bij Daarnik de beste zijn. Vraag ze bij alle ernstige hande- laars of bij gebrek hiervan aan den algemeene vertegenwoordiger van België en Holland R. STEYAERT Chauxville w.v.</p>
<p>FORTMANN EN HEHENKAMP LANGESTRAAT 63 Magazijn van kapyten en bedden artikelen GOEDKOOPE PRÜZEN Specialiteit in wollen en kamteen dekens.</p>	<p>BELGISCH BANKET BAKKERIJ C. A. STOOVE UTRECHTSHE STRAAT 24 Conque de Dinant de Reims de St. Nicolas et de Hasselt</p>		<p>LE COURRIER DE LA PRESSE BUREAU de COUPURES de JOURNAUX "LIT TOUT" JOURNAUX, REVUES & PUBLICATIONS DE TOUTE NATURE Paraissant en France et à l'étranger et en fournit les extraits sur tous sujets et personnalités FONDÉ EN 1889 PAR A. GALLOIS Ch. DEMOGEOT, DIRECTEUR 21 Boulevard Montmartre Paris 1. Service spécial d'informations pra- tiques pour Industriels et commer- cants. Circulaires explicatives. Specimens et tarifs sont envoyés francs.</p>
<p>Rookt uitsluitend DRAGON</p>	<p>BELGEN In het Sigarenmagazijn A. VAN VREUMINGEN LANGESTRAAT 48 Vindt gij diverse uitstekende soorten sigaren prima rooktabak. Groot voorraad sigaretten. Mij ten eerste aanbevelend Bestelhuis Het Spoor Verkoop van Km. Boekjes</p>	<p>TABAK EN SIGAREN G. BOEKENOOGEN LANGESTRAAT 5 bij de VARKENSMARKT SPECIAAL ADRES VOOR TABAK EN SIGAREN. PÜPEN IN HOUT AMBRE CALZINE GOUDRON ENZ BESTE ADRES VOOR ZWARE SIGARETTEN TABAK BELGISCHE EN ANDERE SOORTEN VERDER ALLE SOORTEN ROOKERS BENOODIGHEDEN</p>	
<p>BELGISCHE F.A. EDOUARD PAGNOUL HARDERWIJK COURTIER IN TABAK SIGAREN - SIGARETTEN HEEL BILLIJKE PRÜZEN</p>	<p>KUIPER voor reparatie zwaar bierfust, kan geplaatst worden aan de PHOENIX-BROUWERIJ AMERSFOORT</p>	<p>MODE MAGAZIJN "DE VLIJT" LANGESTRAAT 49 Benodigheden voor naaisters en kleermakers. Zijden stoffen, Corsetten Craven en Band.</p>	<p>HEHENKAMP LANGESTRAAT HOECK LANGEGRACHT Heeren Costumes aan af 6.50 tot 32 Pemi-Saison " 5.50 - 28 Buiten gewoon laken aan vaste prijzen AANBEVELEND</p>
<p>BOEKHANDEL G. G. VEENENDAAL TELEF 232 LANGESTRAAT 33 Levering van bind- & drukwerk Alg. adv. Bureau Speciaal adres voor Encadrements</p>	<p>EYSINK FABRIEKEN AMERSFOORT AUTOMOBIELEN MOTORRIJWIELEN EN RIJWIELEN</p>	<p>J. H. KLEIN EN ZOON MUURHUIZEN 2 In en verkoop van alle soorten boeken, platen en vroeemde postzegels. MEN LETTE OP 'T JUISTE ADRES</p>	<p>MILITAIRES! KOOPT UW HOUTSNIJWERK bij H. L. VAN ESVELD LANGESTRAAT 135-137</p>
<p>CAFÉ DE LA STATION VAN UNEN SYMPHONIE CONCERT PRIMA CONSUMPTIES KOUDE BUFFET ALLE DAGEN VAN 6 TOT 11 U ZON EN FEESTDAGEN van 4 tot 6 u. en van 7 tot 11 u. ZONDER PRÜSVERHOOGING TOEGANG URJ</p>		<p>L. HOUBAER AMERSFOORT HEEREN EN KINDERKLEEDING. Wilt u goed en goed- koop, gekleed gaan, bezoekt dan onze magazijnen. Door onze groote inkoop kunnen wij u voordelig bedienen DENKT ER OM LANGESTRAAT 64-66 is het adres</p>	
<p>Phoenix Brouwerij - Amersfoort.</p>			